



## *X-TALKER* TWO-WAY RADIOS



T50 Series

[midlandusa.com](http://midlandusa.com)



## **Bienvenido al mundo de productos electrónicos Midland**

Felicitaciones por su compra del producto MIDLAND de alta calidad. Su radio de doble vía tiene diseño de última generación para operación GMRS (Servicio de Radio Móvil General). Es un dispositivo electrónico de alta calidad, fabricado cuidadosamente con los mejores componentes. Los circuitos eléctricos son completamente sólidos y montados sobre una tarjeta madre robusta. Su radio de doble vía está diseñada para un desempeño confiable y libre de problemas durante muchos años.

### **Características**

- 22 Canales GMRS/FRS
- 38 Códigos de Privacidad (CTCSS)
- VOX
- Alerta de Llamada
- Radio del Tiempo NOAA
- Alerta del Tiempo NOAA
- Función de Escaneo
- Función de Monitoreo
- Tono de Copiado
- Operación en Silencio
- Bloqueo de Teclado
- Entrada de Altavoz / Micrófono
- Medidor de Batería / Indicador de Batería Baja
- Puerto de Carga USB

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que pueda ocasionar operación no deseada.

Para mantener el cumplimiento con las pautas de exposición RF de la FCC, para operación sobre el cuerpo, este radio ha sido probado y cumple con las pautas de la FCC al usarse con accesorios suministrados o designados para este producto por Midland Radio Corp. El uso de otros accesorios no asegura el cumplimiento con las pautas de la FCC.

**AVISO IMPORTANTE, SE REQUIERE DE UNA LICENCIA FCC PARA OPERACIÓN GMRS (Sólo Aplica para el uso de Radio GMRS en Estados Unidos)**

Las radios operan en frecuencias GMRS (Servicio General de Radio Móvil) que requieren de una licencia FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Usted debe obtener una licencia antes de operar en los canales 1 - 7 o 15 - 22, el cual comprende los canales de radio GMRS. El uso sin licencia de estos canales, en violación de las normas FCC, puede ocasionar penalidades serias de acuerdo a lo estipulado en las Leyes de Comunicaciones, Secciones 501 y 502 (Editadas).

Usted recibirá una señal de llamada por la FCC que deberá usarse para la identificación de su estación al operar la radio dentro de los canales GMRS. Usted también deberá cooperar utilizando sólo transmisiones permisibles, evitando interferencia en los canales con otros usuarios GMRS y siendo prudente con la longitud de su tiempo de transmisión.

Para obtener una licencia o hacer preguntas sobre la aplicación de la licencia, contacte a la FCC a través del número 1-888-CALL FCC o visite el sitio web de la FCC: <http://www.fcc.gov> y solicite el formulario 605.

**Exposición a la Energía de Frecuencia de Radio**

Su radio Midland está diseñada para cumplir con los siguientes estándares y pautas internacionales respecto a la exposición a energía electromagnética de frecuencias de radio para seres humanos:

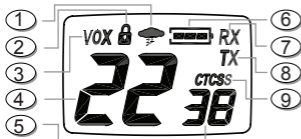
- Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos, Código de Reglamentos Federales: CFR 47 parte 2 sub-parte J
- Instituto Norteamericano de Estándares Nacionales (ANSI)/Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95. Edición 1-1999
- Consejo Nacional sobre Protección y Medidas contra Radiación (NCRP) de los Estados Unidos, Reporte 86, 1986
- Comisión Internacional para la Protección contra Radiación No-Ionizante (ICNIRP) 1998

Para controlar su exposición y asegurar el cumplimiento con los límites de exposición generales de población o de ambiente no controlado, no transmita más del 50% del tiempo. La radio genera una exposición medible de energía RF únicamente durante la transmisión.

**Operación Usando el Radio en el Cuerpo**

Si usted usa el radio en su cuerpo durante la transmisión, utilice siempre un portarradios suministrado o aprobado por Midland. El uso de cualquier accesorio no suministrado o aprobado por Midland podría exceder las pautas de exposición RF de la FCC/Salud de Canadá. Si no usa accesorios suministrados o aprobados por Midland, **asegúrese de que la radio y su antena estén a al menos 1 pulgada (2,5cm) de distancia de su cuerpo al transmitir.**

## PANTALLA LCD



1. **ÍCONO DE BANDA DE TIEMPO NOAA (WX)** - Indica cuándo se encuentra la radio en el modo de Banda de Tiempo.
2. **ÍCONO DE TECLADO BLOQ** - Indica que el modo de BLOQ DE TECLADO está activo.
3. **ÍCONO VOX** - Indica que el modo VOX está activo.
4. **NÚMERO DE CANAL** - Cambia del 1~22 en banda GMRS/FRS (1~10 en banda WX).
5. **CÓDIGO DE PRIVACIDAD** - Indica el código de privacidad seleccionado por el usuario (oF~38).
6. **MEDIDOR DE BATERÍA** - Indica el nivel de batería.
7. **ÍCONO DE RECEPCIÓN (RX)** - Indica que la radio está recibiendo una transmisión.
8. **ÍCONO DE TRANSMISIÓN (TX)** - Indica que la radio está transmitiendo una señal.
9. **ÍCONO DE CÓDIGO DE PRIVACIDAD** - Indica que el Código de Privacidad está activo.

## CONTROLES



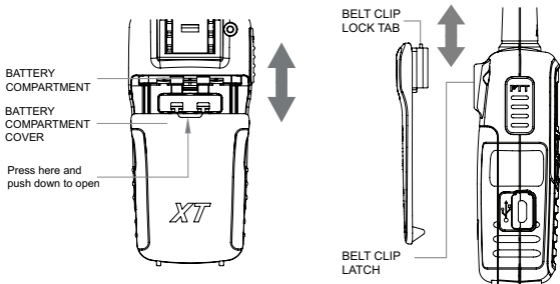
10. **Botón PTT** - Presione y sostenga para transmitir comunicación vocal.
11. **Botón CALL/LOCK** - Presione para enviar una señal de ALERTA DE LLAMADA. Presione y sostenga para activar/desactivar el BLOQ TECLADO.
12. **MIC** - Micrófono incorporado.
13. **Puerto de carga USB** (sólo T31)
14. **ANTENA**
15. **CONECTOR PARA ALTAVOZ/MIC EXTERNO** (sólo T31)
16. **Botón MENU** - Presione momentáneamente para acceder al menú.
17. **Botón MONITOREAR/SCAN** - Presione para activar modo SCAN. Presione y sostenga para activar modo MONITOREAR.
18. **Botones ARRIBA/WX ▲ y ABAJO ▼** - Haga ajustes en modo MENU. Presione y sostenga el botón ARRIBA por 3 segundos para activar la Función de Tiempo NOAA.
19. **ALTAVOZ** - Altavoz incorporado.

## INSTALACIÓN DE BATERÍA

Su radio opera con 3 baterías AAA NiMH o alcalinas. Debe remover el porta-radio (ver abajo) para facilitar la instalación o remoción de las baterías.

Para instalar las baterías:

1. Con la parte trasera del radio hacia usted, remueva el porta-radio (ver diagrama) para acceso fácil, luego remueva la tapa presionando hacia abajo en el centro de la parte superior y deslizándola hacia abajo.
2. Inserte 3 baterías AAA NiMH o alcalinas siguiendo la polaridad mostrada. Instalar las baterías incorrectamente hará que la unidad no funcione y podría dañarla.
3. Coloque la tapa nuevamente deslizándola hacia arriba. Reemplace el portaradio, asegurándose de que calce correctamente.



## INSTALAR EL PORTA-RADIO

Para instalar el **PORTA-RADIO**, deslícelo hacia abajo hasta la ranura en la parte posterior del radio hasta que haga clic. Para remover el **PORTA-RADIO**, jale la **TRABA** alejándola de la radio, y luego jale el porta-radios suavemente hacia la parte superior del radio.


## **CARGAR LAS BATERÍAS**

Sus radios están equipados para usar baterías recargables NiMH (BATT3R) que pueden recargarse insertando un extremo del cable USB en una fuente de energía, y el otro extremo en el puerto de carga USB del radio, o el cargador opcional (descrito a continuación). Durante la carga, el Medidor de Batería parpadeará de 1 a 3 barras. La pantalla LCD mostrará **FULL** al completar la carga. Para máxima vida útil de la batería, Midland recomienda cargar las baterías cuando se encienda el ícono de batería baja. Remueva los radios del cargador al finalizar la carga.



### **Para cargar con el Cargador de Escritorio:**

1. Coloque las baterías recargables BATT3R en los radios.
2. Conecte un extremo del cable USB en un conector eléctrico.
3. Inserte el otro extremo del cable USB en el cargador de escritorio USB
4. Coloque los radios en la ranura del cargador. Durante la carga, el medidor de batería parpadeará de 1 a 3 barras. La pantalla LCD mostrará FULL al completar la carga. Remueva los radios al finalizar la carga.

***Para asegurar que las baterías estén completamente cargadas, se recomienda cargar con la radio APAGADA.***

- 
1. Utilice sólo las baterías NiMH de Midland.
  2. No trate de cargar baterías alcalinas ni otras baterías no indicadas en el manual. Esto podría ocasionar fugas y daño a la radio.
  3. Para almacenar la radio durante largos períodos de tiempo, APAGUE el equipo y remueva las baterías.

## **INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA**

Su radio tiene un MEDIDOR DE NIVEL DE BATERÍA  que muestra el nivel de carga de la batería. Mientras mayor sea el número de barras, mayor será el nivel de batería. Cuando el nivel de batería esté bajo, aparecerá el ícono de Batería Vacía  y parpadearán las palabras "bt Lo" en la pantalla indicando que debe reemplazar o recargar las baterías.

## OPERAR LA RADIO

### ENCENDER/APAGAR Y VOLUMEN

**ENCENDER/APAGAR Y VOLUMEN** Presione el botón **POWER/MENU** durante al menos 3 segundos para encender/apagar la radio. Durante el encendido, la radio sonará 2 veces con tonos distintos, la pantalla LCD mostrará diversos íconos durante 1 segundo y luego la pantalla LCD indicará el último canal seleccionado.

Para subir/bajar el nivel de volumen, presione los botones ▲\▼ durante el modo **RX** o **STANDBY**

### RESTAURAR RADIO A SU CONFIGURACIÓN ORIGINAL

Para restablecer la radio a su configuración original (predeterminada) encienda la radio mientras presiona y sostiene el botón ▲. La pantalla LCD irá a modo standby en el canal 1 sin Código de Privacidad.

### TRANSMITIR Y RECIBIR UNA LLAMADA

Para comunicarse, todas las radios en su grupo deberán colocarse en el mismo canal y/o Código de Privacidad.

1. Para máxima claridad, sostenga la radio a al menos 1 pulgada (2.5 cm) de su boca.
2. Presione y sostenga el botón PTT y hable con un tono de voz normal hacia el micrófono. El ícono TX aparecerá continuamente en la pantalla durante la transmisión.
3. Para recibir una llamada, suelte el botón PTT. El ícono RX aparecerá en la pantalla durante la recepción de la transmisión.

### RANGO

Sus radios están diseñadas para brindar un rango máximo bajo condiciones óptimas.



Maximum Range / Little to No Sight Obstruction



Medium Range / Partial Obstruction to Line of Sight



Short Range / Major Obstruction to Line of Sight



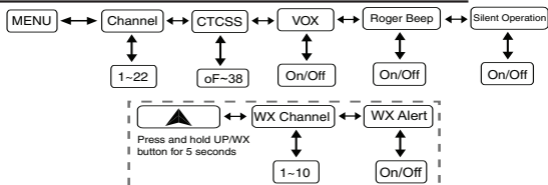
Las condiciones óptimas son:

- Sobre el agua
- Zonas rurales abiertas sin obstrucciones
- Áreas planas en las que puede verse a la otra persona

Para asegurarse de obtener un rango máximo:

- Asegúrese de usar baterías nuevas o bien cargadas - las baterías con poca energía ocasionarán condiciones de baja potencia.
- Asegúrese de estar en un canal GMRS - los canales FRS están restringidos por la FCC para energía baja.
- Asegúrese de configurar su radio para usar potencia alta (Hi).

## TABLA DE REFERENCIA RÁPIDA DE SERIE T50



## MONITOREAR

Presionar y sostener el botón **MONITOREAR** durante 3 segundos le permitirá escuchar un sonido para que pueda ajustar el nivel de volumen del radio cuando no esté recibiendo una señal. Esto también puede usarse para verificar si hay actividad en su canal actual antes de transmitir.

Presione y sostenga el botón **MONITOREAR** de nuevo por 3 segundos para salir del modo **MONITOREAR**.


## ESCANEAR

Su radio puede escanear todos los 22 canales en busca de actividad. Para entrar a esta modalidad, presione rápidamente el botón **SCAN**. Repita el mismo procedimiento para salir. Su radio escaneará rápidamente cada uno de los 22 canales y se detendrá al encontrar cualquier canal activo durante 6 segundos antes de volver a escanear. Al presionar el botón **PTT** para transmitir en un canal activo, la función de escaneo se detendrá y permanecerá en el canal activo. Para seguir escaneando, presione rápidamente el botón **SCAN**.

## ALERTA DE LLAMADA

Su radio puede transmitir una alerta de llamada. Para transmitir una alerta de llamada, presione el botón **CALL**. Aparecerá el ícono **TX** durante la transmisión de una alerta de llamada y escuchará un tono de confirmación en el altavoz.

## BLOQ TECLADO

Para evitar cambiar la configuración de la radio accidentalmente, presione el botón **LOCK** durante 3 segundos. Aparecerá el ícono  en la pantalla. **PTT** y **CALL** permanecerán activos. Repita el mismo procedimiento para desbloquear el teclado.

## SELECCIÓN DE CANAL (BANDA GMRS/FRS)

Presione el botón **MENU** una vez, y luego los botones **▲\▼** para seleccionar uno de los 22 canales GMRS/FRS. Para confirmar la selección, presione el botón **PTT** o el botón **MENU** nuevamente para moverse a la siguiente configuración.

## ESTABLECER CÓDIGOS DE PRIVACIDAD

Su radio tiene 38 **Códigos de Privacidad** disponibles. El **Código de Privacidad** podría ser distinto para cada canal. Para seleccionar un **Código de Privacidad** para el canal actual, presione el botón **MENU** dos veces, y luego los botones **▲\▼** para seleccionar uno de los 38 **Códigos CTCSS**. El ícono **Código de Privacidad** en la pantalla indicará modo **CTCSS**. Para confirmar la selección, presione el botón **PTT** o el botón **MENU** nuevamente para pasar a la siguiente configuración.

**Nota:** Seleccionar un Código de Privacidad de "oF" desactivará la función de Privacidad. Para comunicarse entre dos radios, todos los equipos dentro del grupo deben configurarse al mismo canal y/o selección de Código de Privacidad.

## VOX

Su radio tiene 3 configuraciones de nivel VOX: (*oF/1~3*).

*Para establecer VOX*, presione el botón **MENU** hasta que la pantalla muestre “VOX”. Un ícono parpadeará a la derecha del **NÚMERO DE CANAL**. Seleccione “1” ~ “3” presionando los botones ▲\▼ y oprima el botón **PTT**, o presione el botón **MENU** nuevamente para pasar a la siguiente configuración. VOX será más sensible en la configuración más baja.

*Para desactivar VOX*, presione el botón **MENU** hasta que la pantalla muestre “VOX”. Un ícono parpadeará a la derecha del **NÚMERO DE CANAL**, del “1” ~ “3”. Seleccione “oF” presionando los botones ▲\▼ y oprima la tecla **PTT**, o presione el botón **MENU** de nuevo para pasar a la siguiente configuración.

## TONO DE COPIADO (fin de transmisión)

Al soltar el botón **PTT** el radio soará para confirmar a otros usuarios que su transmisión ha terminado.

Para activar el **TONO DE COPIADO**, presione el botón **MENU** hasta que la pantalla muestre un ícono “rb”. Seleccione “on” u “oF” presionando los botones ▲\▼ y oprima el botón **PTT** o el botón **MENU** para moverse a la siguiente configuración.

## OPERACIÓN EN SILENCIO

Su radio tiene un modo de **OPERACIÓN EN SILENCIO**. En esta modalidad, todos los tonos están deshabilitados.

Para activar el modo silencioso, presione el botón **MENU** hasta que aparezca “bP” en la pantalla. Seleccione “on” u “oF” presionando los botones ▲\▼ y oprima el botón **PTT** o **MENU**.

## RADIO DE TIEMPO NOAA

Su radio tiene una función **RADIO DE TIEMPO NOAA** para permitir al usuario recibir reportes meteorológicos de estaciones NOAA designadas.

Para activar la función **RADIO DE TIEMPO NOAA**, presione y sostenga el botón **WX/▲** durante 5 segundos en modalidad GMRS. La radio entrará en modo **Banda WX**.


Para establecer el canal en la **Banda WX**, presione el botón **MENU** y la pantalla mostrará la configuración actual de canal en **Banda WX**. Estando en esta banda, presione los botones **▲\▼** para seleccionar uno de los 10 **CANALES DE RADIO DE TIEMPO (WX) NOAA**.

Para confirmar, presione el botón **PTT** o el botón **MENU** para pasar a la siguiente configuración.

Para desactivar **RADIO DE TIEMPO NOAA**, presione el botón **PTT**. la configuración de radio **GMRS/FRS** se mostrará y desaparecerá el ícono .

## ALERTA DE TIEMPO NOAA

Su radio tiene una función **ALERTA DE TIEMPO NOAA**, para permitirle recibir alertas climáticas automáticamente de estaciones designadas **NOAA**.

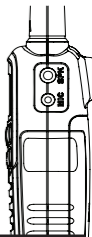
Para activar la función de **ALERTA DE TIEMPO (WX) NOAA** durante el modo normal **RADIO DE TIEMPO NOAA**, presione el botón **MENU** dos veces durante el modo **RADIO DE TIEMPO NOAA**. La pantalla muestra "**AL**," y un ícono "**oF**" parpadea. Seleccione "**on**" presionando los botones **s/t**. Para confirmar, presione el botón **PTT** o **MENU**. La radio volverá a **BANDA WX** y el ícono  seguirá parpadeando. Si la radio recibe una señal de **ALERTA WX** desde un estación designada **NOAA** en modo **GMRS/FRS**, el radio sonará por 20 segundos mientras que la pantalla irá automáticamente a **BANDA WX**.

Para desactivar **ALERTA DE TIEMPO (WX) NOAA**, presione el botón **MENU** dos veces en **Banda WX**. La pantalla muestra "**AL**," y un ícono "**on**" parpadea a la derecha. Seleccione "**oF**" presionando los botones **▲\▼**. Para confirmar, presione el botón **PTT** o **MENU**.

## CONECTOR DE ALTAVOZ EXT/ MICRÓFONO

Su radio puede usarse opcionalmente con un altavoz/micrófono o dispositivo de manos libres, para que pueda usar sus manos en otra tarea. Para usar un altavoz, micrófono o manos libres:

- Inserte el conector(es) en el puerto(s) **SPK/MIC**.
- Coloque el auricular en su oreja y ajuste el micrófono en la posición deseada.



**IMPORTANTE:** Este dispositivo cumple con los estándares de Industria de Canadá RSS. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no deberá ocasionar interferencia, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la que ocasione operaciones no deseadas del dispositivo.

**IMPORTANT:** Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**IMPORTANTE:** Cualquier cambio o modificación hecha a esta unidad que no esté expresamente aprobado por **MIDLAND RADIO CORP.** podría anular su derecho a operar esta unidad. Su radio está configurada para transmitir una señal regulada en una frecuencia asignada. Alterar esta configuración está en contra de la ley de COMUNICADOR. Cualquier ajuste a su radio deberá hacerse por técnicos calificados.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### PROBLEMA

### SOLUCIÓN

Sin Energía	– Verifique la instalación de la batería y/o reemplace
No Puede Recibir Mensajes	– Confirme que los radios tengan la misma configuración. – Asegúrese de estar dentro del rango de otros radios. – Las edificaciones y otras estructuras podrían interferir con la comunicación.
La Radio no Responde a los Botones	– Asegúrese de que no esté activo el bloqueo de teclado ( <b>Ver Bloq Teclado, Página 9</b> ). – Encienda y apague la radio.
La pantalla está tenue	– Recargue o reemplace las baterías
No funciona la carga	– Puede que sea necesario limpiar los contactos – Asegúrese de que el conector USB en el que está conectado el cable esté funcionando correctamente. – Verifique que las baterías estén instaladas correctamente.

## USO Y CUIDADO

1. Limpie la radio usando un trapo suave y húmedo.
2. No use alcohol ni soluciones de limpieza para limpiar la radio.
3. No sumerja el radio en agua.
4. Seque la radio con un trapo seco y libre de pelusas si este se moja.
5. Apague la radio y remueva las baterías al almacenar por períodos prolongados.

Si tiene algún problema que cree que requiere de servicio, por favor llame a un técnico de servicio al 816-241-8500. Muchos problemas pueden resolverse telefónicamente, sin devolver la unidad para servicio técnico.

## ESPECIFICACIONES

**Canales** 22 canales GMRS/FRS +38 Códigos de Privacidad  
10 Canales de Banda de Tiempo (WX) NOAA

**Frecuencia de Operación** UHF 462.5500 ~ 467.7125 MHz

**Fuente de Energía** 3 baterías AAA recargables NiMH o 3 baterías AAA  
Alcalinas

## TABLA DE FRECUENCIA GMRS/FRS (MHz)

CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.
1	462.5625	13	467.6875	25	
2	462.5875	14	467.7125	26	
3	462.6125	15	462.5500	27	
4	462.6375	16	462.5750	28	
5	462.6625	17	462.6000	29	
6	462.6875	18	462.6250	30	
7	462.7125	19	462.6500	31	
8	467.5625	20	462.6750	32	
9	467.5875	21	462.7000	33	
10	467.6125	22	462.7250	34	
11	467.6375	23		35	
12	467.6625	24		36	

\* Los canales 8~14 son canales FRS de baja potencia y licencia libre

## TABLA DE FRECUENCIA DE RADIO DE TIEMPO (WX)(MHz)

CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.
1	162.550	6	162.500
2	162.400	7	162.525
3	162.475	8	161.650
4	162.425	9	161.775
5	162.450	10	163.275

\* Canales 8, 9 y 10 son Frecuencias Designadas de la Marina Canadiense

## TABLA DE FRECUENCIA DE CÓDIGOS DE PRIVACIDAD (Hz)

Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.
1	67.0	9	91.5	17	118.8	25	156.7	33	210.7
2	71.9	10	94.8	18	123.0	26	162.2	34	218.1
3	74.4	11	97.4	19	127.3	27	167.9	35	225.7
4	77.0	12	100.0	20	131.8	28	173.8	36	233.6
5	79.7	13	103.5	21	136.5	29	179.9	37	241.8
6	82.5	14	107.2	22	141.3	30	186.2	38	250.3
7	85.4	15	110.9	23	146.2	31	192.8		
8	88.5	16	114.8	24	151.4	32	203.5		

Nota: Los códigos de privacidad pueden programarse sólo para su uso en los canales 1~22

**GARANTÍA LÍMITADA (Estados Unidos y Canadá)**

Salvo en las exclusiones establecidas a continuación, Midland Radio Corporation reparará o reemplazará, a elección y sin cargo, cualquier radio Midland FRS/GMRS que falle debido a un defecto material o de fabricación dentro de los Tres Años siguientes a la compra inicial del consumidor.

Esta garantía no aplica en caso de daños por agua, fugas de baterías, abuso o uso inadecuado de accesorios no autorizados, servicio técnico no autorizado o modificaciones o alteraciones a los productos. Los accesorios tienen una garantía de 90 días a partir de la fecha de compra, incluyendo cargadores, micrófonos y cables.

Esta garantía no incluye el costo de mano de obra para la remoción o reinstalación del producto en un vehículo u otro montaje.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO Y SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR DEBERÁN LIMITARSE COMO SE EXPRESA EN ESTE DOCUMENTO Y A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO LA REPARACIÓN O REEMPLAZO, COMO ESTÁ PREVISTO BAJO ESTA GARANTÍA SERÁ RESPONSABILIDAD DEL CONSUMIDOR. MIDLAND DESCARGA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA Y NO SE HACE RESPONSABLE, BAJO CONTRATO O NO (INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A NEGLIGENCIA, LESIONES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O MUERTE) POR DAÑOS EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO NI POR DAÑOS INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO, O PÉRDIDAS DE GANANCIAS, NEGOCIOS, INFORMACIÓN, DATOS U OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS QUE PUDIERAN SUSCITARSE EN RELACIÓN A LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR ESTOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN TODA LA AMPLITUD DE RENUNCIA A DAÑOS PERMITIDA POR LA LEY.

**Para productos comprados en ~~Estados Unidos:~~ MEXICO**

Cualquier obligación bajo esta garantía puede obtenerse retornando el producto bajo garantía, con envío prepagado y prueba de compra a:

~~Midland Radio Corporation~~

~~Warranty Service Department~~

~~5900 Parretta Drive~~

~~Kansas City, MO 64120~~

COMTEC IMPORTS SA DE CV

4737 3355 EXT 404

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y podría tener también otros derechos variables de un estado a otro.

Nota: La garantía antes mencionada aplica sólo a mercancía comprada en Estados Unidos o cualquiera de sus territorios, o mediante un intercambio Militar con Estados Unidos.

**Para productos comprados en Canadá:**

Cualquier obligación bajo esta garantía puede obtenerse retornando el producto en garantía, con su prueba de compra al lugar de compra en Canadá.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Podría tener derechos de garantía adicionales de acuerdo a las leyes en algunas áreas dentro de Canadá.



## ACCESORIOS

Los accesorios pueden adquirirse en [midlandusa.com](http://midlandusa.com).



**AVP1**  
– 2 Audífonos con  
Micrófono y PTT

**\$19.99**



**AVPH4**  
– 2 Manos  
Libres

**\$39.99**



**AVP14**  
– Par de Paquetes  
Recargables de  
Baterías Ni-MH

**\$19.99**



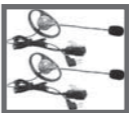
**AVPH5**  
– 2 Auriculares

**\$39.99**



**AVPH1**  
– 1 Kit de Micró-  
fono para Casco  
Abierto

**\$49.99**



**AVPH7**  
– 2 Auriculares  
con Micrófono  
tipo Boom

**\$39.99**



**AVPH2**  
– 1 Kit de Micró-  
fono para Casco  
Cerrado

**\$49.99**



**AVP-H8**  
– 1 Micrófono  
de Acción tipo  
Collar con Au-  
ricular en Tubo

**\$39.99**



**AVPH3**  
– 2 Auriculares de  
Vigilancia

**\$39.99**



**AVPH10**  
– Altavoz con Mi-  
crofono Móvil

**\$39.99**

# MIDLAND®

**X-TALKER**



2-Way Radios



Weather Radios



HD Wearable Video Cameras

**LXT / GXT**



2-Way Radios



Emergency Crank Radios



CB Radios

Check out these other great products at [midlandusa.com](http://midlandusa.com)



## **MIDLAND RADIO CORPORATION**

5900 Parretta Drive  
Kansas City, MO 64120  
Tlf: 816.241.8500

¡Nos encantaría saber de usted! Díganos qué  
opina sobre su nuevo producto Midland en



**o visitando  
nuestro sitio web  
*midlandusa.com***

Nota: Las Características y Especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. MIDLAND no se hace responsable por errores u omisiones no intencionales en el empaque.